

**2011年9月28至29日  
在印度尼西亞共和國舉行的  
亞洲議會大會亞洲友好合作原則國際會議及  
有關保障亞洲外來工人權益的專責委員會會議  
The Asian Parliamentary Assembly International Conference on  
Principles of Friendship and Cooperation in Asia and Ad Hoc  
Committee Meeting on the Protection of the Rights of Migrant  
Workers in Asia to be held in the Republic of Indonesia  
on 28 and 29 September 2011**

**香港特別行政區立法會代表團就香港保護外來工人的權益  
提交的文件大綱草擬本**

**Draft outline of the paper to be submitted by the delegation of the  
Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region  
on the Protection of the Rights of Migrant Workers in Hong Kong**

文件內容涵蓋下列範疇：

The paper covers the following areas:

- (a) 提交文件的背景：香港特別行政區立法會代表團應主辦單位的要求，就本港保護外來工人<sup>1</sup>的權益提交文件；  
Background for submission of the paper: in response to the request of the host, the delegation of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region (“HKSAR”) submits a paper on the protection of the rights of migrant workers in HKSAR;
- (b) 根據聯合國《保護所有移徙工人及其家庭成員權利國際公約》“移徙工人”的定義；  
the definition of “migrant workers” under the United Nations International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families;
- (c) 來港就業的外來工人的類別及數字；  
types of migrant workers in HKSAR and their respective numbers;
- (d) 香港的相關法例及適用的國際公約(如有的話)；及  
relevant legislation in and international conventions (if any) applicable to HKSAR; and
- (e) 本港各類機構對外來工人所提供的支援及服務。  
support and services provided to migrant workers by various organizations in HKSAR.

---

<sup>1</sup> 本文件中文本所採用的“外來工人”一詞，其涵義與“移徙工人”相同。